



**think**  
TOGETHER

Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng

# Hướng dẫn cho Phụ huynh – Học sinh 2024 - 2025

# Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng

## Hướng dẫn cho Phụ huynh – Học sinh

### MỤC LỤC

Chủ đề	Trang
<b>Thông tin Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· Định hướng</li><li>· Nhiệm vụ</li><li>· Đạo đức</li><li>· Nhân viên liên lạc với học sinh ngoài Chương trình</li></ul>	<b>1</b>
<b>Hoạt động Chương trình</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· Giờ Hoạt động</li><li>· Nhân viên</li><li>· Lịch trình Chương trình Điển hình</li><li>· Thông tin y tế</li></ul>	<b>1 - 3</b>
<b>Thành phần Chương trình</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· Hướng dẫn</li><li>· Ăn nhẹ</li><li>· Hỗ trợ làm bài tập về nhà</li><li>· Tăng cường học tập</li><li>· Hoạt động thể chất</li></ul>	<b>3-4</b>
<b>Hướng dẫn Hành vi Học sinh</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· Hợp đồng Chương trình Think Together</li><li>· Hướng dẫn Hành vi Tốt</li><li>· Thủ tục kỷ luật</li><li>· Tài sản cá nhân</li></ul>	<b>4-5</b>
<b>Chi danh, Tham gia và Hướng dẫn Trả Học sinh</b> <ul style="list-style-type: none"><li>· Chính sách tuyển sinh</li><li>· Chính sách Tham gia của Học sinh</li><li>· Chính sách Trả Học sinh được Ủy quyền</li><li>· Trả học sinh để tự đi bộ hoặc đi xe buýt được phê duyệt bởi trường công/bán công về nhà một mình</li><li>· Chính sách Đến muộn/Về sớm</li><li>· Trả Học sinh tại cơ sở/ngoài cơ sở cho Hoạt động Không thuộc Chương trình Think Together</li><li>· Chính sách Đón Muộn</li><li>· Thông tin Cá nhân Học sinh</li><li>· Hỗ trợ Chương trình</li><li>· Dữ liệu sinh viên và quyền riêng tư</li></ul>	<b>5 - 9</b>

## Thông tin Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng

### NHIỆM VỤ

Chương trình Think Together hợp tác với các trường học để thay đổi sự có thể cho trẻ em.

### ĐẠO ĐỨC

Chương trình Think Together cam kết tuân thủ các tiêu chuẩn cao về hành vi đạo đức trong tất cả các hoạt động của Chương trình. Điều này bao gồm cam kết cung cấp thông tin chính xác và đầy đủ, thực hiện chăm sóc và hành động một cách thiện chí, tuân thủ tất cả các luật, quy định và chính sách của tổ chức và thúc đẩy hành vi đạo đức. Sự toàn vẹn của Chương trình Think Together và danh tiếng của tổ chức phụ thuộc vào hành động cá nhân của mỗi Nhân viên. Do đó, tất cả các nhân viên cần phải hành động theo đạo đức và pháp luật.

Chương trình Think Together duy trì Biện Đạo để quản lý báo cáo đạo đức của Chương trình Think Together. Cơ chế tố giác này được tạo ra để khuyến khích Nhân viên cũng như các bên liên quan, bao gồm tình nguyện viên, học sinh, phụ huynh/người giám hộ và ban quản lý trường học/học khu/trường bán công, thông báo cho Think Together về hành vi được cho là sai trái để đảm bảo rằng tất cả các cáo buộc đều được điều tra kỹ lưỡng và (các) hành động phù hợp được thực hiện khi cần thiết. Hành động sửa chữa, có thể dẫn đến sự kết thúc hợp đồng, sẽ được thực hiện khi cần, đối với Nhân viên. Và, hành động thích hợp cũng sẽ được thực hiện để xử lý bất kỳ hành vi vi phạm chính sách nào đối với bất kỳ Người nào không phải Nhân viên.

Nhân viên Chương trình Think Together, tình nguyện viên, học sinh, phụ huynh/người giám hộ, hành chính trường/trường công/bán công, và các bên liên quan khác được khuyến khích báo cáo mọi hành vi hoặc hành động được cho là không phù hợp tới đường dây nóng miễn phí của Chương trình Think Together tại số 866-993-5153 hoặc <https://thinktogether.ethicaladvocate.com/>. Các cuộc gọi đến đường dây nóng miễn phí hoặc liên lạc qua trang mạng trực tuyến được hỗ trợ bởi tổ chức Biện Đạo. Báo cáo vi phạm đạo đức sẽ được xử lý như thông tin bảo mật và có thể được giao dịch dưới dạng ẩn danh.

### NHÂN VIÊN LIÊN HỆ VỚI HỌC SINH NGOÀI CHƯƠNG TRÌNH

Để bảo vệ học sinh cũng như nhân viên của chúng tôi, Chương trình Think Together không dung thứ, quảng bá dưới bất kỳ hình thức nào cho phép xã hội hóa hoặc liên kết với những người tham gia chương trình ngoài giờ hoạt động bình thường của Think Together hoặc các hoạt động khác. Ngoài ra, nhân viên Chương trình Think Together không được phép đưa học sinh về nhà hoặc cung cấp cho học sinh phương tiện giao thông đi đến và đi từ bất kỳ sự kiện nào khác. Học sinh không bao giờ được chia sẻ số điện thoại cá nhân, địa chỉ email hoặc thông tin liên hệ trực tuyến với nhân viên. Việc liên lạc với sinh viên trong chương trình của chúng tôi ngoài giờ chương trình đều bị cấm.

## Hoạt động Chương trình

### GIỜ HOẠT ĐỘNG

Luật pháp yêu cầu triển khai tất cả các chương trình học tập mở rộng cho học sinh từ lớp mẫu giáo chuyển tiếp đến lớp 8 trong giờ học thông thường và bắt đầu sau khi ngày học kết thúc. Giờ hoạt động sẽ khác nhau tùy thuộc vào yêu cầu tài trợ ngoài giờ học. Giờ hoạt động sẽ khác nhau tùy thuộc vào yêu cầu tài trợ thời gian ngoài giờ học. [Mục 8483(a)(1) của Bộ luật Giáo dục California]. Lập trình bổ sung có thể được cung cấp. Kiểm tra với Người đứng đầu trang web của bạn để biết thêm thông tin. Mục đích của Cơ quan Lập pháp là học sinh tham gia cả ngày của chương trình mỗi ngày trong thời gian học sinh tham gia, để đạt được các mục tiêu của chương trình [Mục 8483(a)(2) của Bộ luật Giáo dục California]. Các chương trình trung học có quyền lựa chọn chỉ hoạt động sau giờ học hoặc sau và trong bất kỳ sự kết hợp nào giữa trước giờ học, cuối tuần, mùa hè, xen kẽ và kỳ nghỉ (Mục 8422[d] của EC). Chương trình TÀI SẢN phải hoạt động tối thiểu 15 giờ mỗi tuần (Mục 8421[c] của EC) và không yêu cầu học viên tham gia chương trình cả ngày mỗi ngày.

## NHÂN VIÊN

- Quản lý Chương trình sẽ cần đảm bảo rằng chương trình cung cấp cho học sinh thời gian học tập mở rộng chất lượng cao. Lãnh đạo Cơ sở phải trải qua một loạt các khóa đào tạo do Chương trình Cung cấp suy nghĩ cung cấp. Sử dụng tài liệu tiêu chuẩn của Chương trình Think Together, Lãnh đạo Cơ sở phối hợp và hỗ trợ các hoạt động Lãnh đạo Chương trình thực hiện với học sinh; làm việc với các giáo viên, hiệu trưởng và nhân viên giảng dạy hàng ngày để sắp xếp hoạt động thời gian học tập mở rộng với các chương trình giảng dạy hàng ngày của học sinh; giám sát, huấn luyện nhân viên và thực hiện một số khóa đào tạo trực tuyến; làm việc với phụ huynh/người giám hộ và thu thập dữ liệu để đảm bảo an toàn cho học sinh tham gia vào các hoạt động tăng cường và cải thiện kết quả học tập.
- Lãnh đạo Chương trình là những nhân viên bán chuyên nghiệp làm việc bán thời gian. Những người này phải đáp ứng các yêu cầu của trường công/bán công được nhận vào làm việc theo hướng dẫn của Đạo luật Sự Thành công của Học sinh (the Every Student Succeeds Act, ESSA). Lãnh đạo Chương trình làm việc trực tiếp với các học sinh dưới sự chỉ đạo của Lãnh đạo Cơ sở và phải trải qua một loạt các khóa đào tạo do Chương trình Think Together đưa ra. Lãnh đạo Chương trình giám sát và quản lý một nhóm gồm 20 học sinh và cung cấp hỗ trợ làm bài tập về nhà, tăng cường học tập và hoạt động thể chất, sử dụng chương trình giảng dạy và tài liệu do chương trình cung cấp.
- Lãnh đạo Thanh niên lớn tuổi cung cấp dịch vụ trực tiếp cho học sinh trong chương trình học tập mở rộng. Đây là những nhân viên đa năng. Họ có thể lãnh đạo các lớp/câu lạc bộ hoặc làm việc theo hướng dẫn trực tiếp. Họ cũng sẵn sàng phục vụ các chuyến đi thực tế và các sự kiện đặc biệt. Các Lãnh đạo Thanh niên lớn tuổi cũng chịu trách nhiệm về sự an toàn của tất cả học sinh. Họ chịu trách nhiệm viết và cung cấp các bài học cũng như hoạt động hỗ trợ việc học tập và sự tham gia của học sinh. Thời gian soạn giáo án phải được sắp xếp và bù đắp. Tất cả các OYL phải có tối thiểu 40 đơn vị đại học để ứng tuyển vào vị trí này.

## LỊCH BIỂU CHƯƠNG TRÌNH ĐIỂN HÌNH

- Sa thải khỏi trường và học sinh báo cáo trực tiếp với chương trình là một phần của qui trình sa thải của trường.
- Học sinh được đăng ký và nhập vào trong các nhóm được hướng dẫn bởi Lãnh đạo Chương trình, ăn nhẹ, nghỉ vệ sinh và tham gia các hoạt động mở. Vì lý do an toàn, học sinh được đi vệ sinh theo lịch trình. Các nhu cầu khẩn cấp sẽ được xử lý bởi Lãnh đạo Cơ sở.
- Học sinh hoạt động quay vòng qua các thành phần khác nhau của chương trình, bao gồm hỗ trợ làm bài tập về nhà, các hoạt động tăng cường học tập và hoạt động thể chất.
- Trong các chương trình trung học, học sinh được nhận phòng, ăn nhẹ, được nhân viên chương trình hướng dẫn các hoạt động và trả phòng. Học sinh có thể chọn tham gia nhiều chương trình trong một ngày. Vì lý do an toàn, họ đăng ký tham gia tất cả các chương trình Think Together.
- Học sinh từ lớp mẫu giáo chuyển tiếp đến lớp 6 được một người lớn được ủy quyền đến đón vào giờ tan trường. Nếu được học khu/điều lệ chấp thuận, học sinh Trung học Cơ sở có thể đi bộ về nhà bằng cách điền vào Yêu cầu cho phép học sinh đi bộ về nhà một mình hoặc Đi xe buýt về nhà một mình của Học khu/Buýt được điều lệ phê duyệt.

**Ghi chú:** Lịch biểu cụ thể cho một số nhóm hoặc trường học có thể khác với lịch biểu được mô tả ở đây nhưng tất cả các chương trình bao gồm tất cả các thành phần này. Các chương trình trung học được coi là chương trình đăng ký tạm thời do đó học sinh tự đăng nhập và đăng xuất khi cần thiết. Học sinh có thể tham gia chương trình vào bất kỳ thời điểm nào trong thời gian chương trình được cung cấp để đáp ứng nhu cầu ngoài giờ học của các em.

## THÔNG TIN Y TẾ

Để hỗ trợ sức khỏe cho học sinh tham gia Chương trình Think Together, điều quan trọng là phụ huynh/người giám hộ phải cho nhân viên chương trình biết được tình trạng y tế, dị ứng và/hoặc các nhu cầu đặc biệt có thể gây ảnh hưởng đến học sinh của họ trong giờ chương trình. Thông tin y tế được chia sẻ trước đây với trường và nhân viên trường học có thể không được cung cấp cho nhân viên Chương trình Think Together; do đó bắt buộc tất cả thông tin cần thiết cần phải được chia sẻ trực tiếp với nhân viên chương trình.

Trong trường hợp học sinh bị ốm hoặc tai nạn trong giờ hoạt động chương trình, nhân viên Chương trình Think Together có thể tìm kiếm sự trợ giúp và hỗ trợ y tế bằng cách liên hệ với dịch vụ cấp cứu 911 hoặc bảo đảm điều trị cấp cứu tại cơ sở y tế. Chương trình Think Together không cung cấp điều trị y tế. Nhân viên Chương trình Think Together không quản lý y tế cũng như không được đào tạo y tế. Chương trình Think Together không cung cấp hoặc duy trì bảo hiểm y tế hoặc chi trả bảo hiểm cho người tham gia.

Bất kỳ học sinh nào được yêu cầu dùng thuốc theo chỉ định của bác sĩ, bao gồm tự điều trị tự tiêm epinephrine, có thể tự điều trị thuốc như vậy tại Chương trình Think Together với điều kiện là học sinh cần cung cấp cho Chương trình Think Together một Mẫu Cho phép và Quyền tự quản lý thuốc được điền đầy đủ thông tin. Mẫu này phải được ký tên và ghi ngày tháng bởi phụ huynh/người giám hộ/người giám hộ và bác sĩ của học sinh. Mẫu phải ghi rõ loại thuốc cần thiết và liều lượng để tự điều trị (bao gồm cả phương pháp, số lượng và thời gian biểu sử dụng thuốc) và phải xác nhận khả năng tự điều trị y tế của học sinh. Khi hoàn thành Mẫu này, phụ huynh/người giám hộ sẽ xác nhận sự nhận biết của họ rằng Chương trình Think Together không cung cấp nhân viên y tế, không hỗ trợ trong việc quản lý y tế và sẽ không chịu trách nhiệm nếu học sinh bị phản ứng bất lợi do hậu quả của tự điều trị dùng thuốc.

## Thành phần Chương trình

### HƯỚNG DẪN

Mục đích của Chương trình Think Together là cung cấp cho học sinh trải nghiệm thời gian học tập mở rộng phong phú nhằm phát triển học sinh thông qua bốn thành phần hoạt động chính: một bữa ăn nhẹ, hỗ trợ làm bài tập về nhà, tăng cường học tập và hoạt động thể chất.

### ĂN NHẸ BỔ DƯỠNG VÀ/HOẶC BỮA ĂN TỐI

Phần chương trình bữa ăn nhẹ và/hoặc bữa ăn tối của chương trình kéo dài 15-20 phút. Mục đích là cung cấp cho học sinh một bữa ăn nhẹ bổ dưỡng và/hoặc bữa tối trong khi chờ trẻ có cơ hội giao tiếp với các bạn học. Điều này giúp trẻ tập trung trong suốt thời gian còn lại trong Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng.

- Một bữa ăn nhẹ hàng ngày và/hoặc bữa ăn tối sẽ được cung cấp và bao gồm đầy đủ thành phần của bất kỳ hai trong số của các loại thực phẩm hoặc nhóm thực phẩm sau đây: sữa nước; thịt hoặc sản phẩm thay thế thịt; trái cây, rau, hoặc nước rau hoặc nước trái cây 100%; và ngũ cốc hoặc các sản phẩm bánh mì.
- Đồ ăn chỉ có thể được ăn trong bữa ăn nhẹ và/hoặc thời gian ăn tối hoặc được ăn trong giờ giáo dục dinh dưỡng hoặc các sự kiện đặc biệt. Điều chỉnh cần thiết về y tế cho chính sách này có thể được thực hiện tùy từng trường hợp cụ thể.
- Học sinh không được rời khỏi khu trường để lấy thức ăn trước hoặc trong giờ chương trình.
- Phụ huynh/người giám hộ phải liệt kê tất cả các loại dị ứng thực phẩm trong Đơn Đăng ký Tham gia Chương trình.

### HỖ TRỢ LÀM BÀI TẬP VỀ NHÀ

Hỗ trợ làm bài tập về nhà được cung cấp cho học sinh để cho trẻ cơ hội bắt đầu làm bài tập về nhà và nhận hỗ trợ và trợ giúp từ nhân viên chương trình và tình nguyện viên ở những lĩnh vực trẻ cần. Với sự hỗ trợ này, chúng tôi hy vọng là học sinh sẽ được chuẩn bị tốt hơn để hoàn thành phần còn lại của bài tập ở nhà, nếu cần thiết.

Luật yêu cầu Chương trình hoạt động bao gồm yếu tố giáo dục và hiểu biết (như hỗ trợ làm bài tập về nhà) và thành phần hoạt động tăng cường giáo dục [Mục 8482.3(c) của Bộ luật Giáo dục California]. Vì cả hai thành phần đều là bắt buộc, không phải lúc nào học sinh cũng có thể hoàn thành TẤT CẢ bài tập về nhà của mình trong chương trình, và tất cả bài tập ở nhà cũng không thể được xem xét và sửa chữa.

Trách nhiệm của phụ huynh/người giám hộ và sự tham gia của họ vào việc học tập của con cái được khuyến khích mạnh mẽ để học sinh tiếp tục quá trình học tập tại nhà.

Đối với các trường trung học phổ thông, yếu tố hỗ trợ học tập sẽ bao gồm nhưng không giới hạn ở ít nhất một trong những hoạt động sau: dạy kèm, khám phá nghề nghiệp, hỗ trợ làm bài tập về nhà hoặc chuẩn bị vào đại học, bao gồm thông tin về Chương trình Cal Grant được thiết lập theo Chương 1.7 (bắt đầu từ Mục 69430) Phần 42, Đoạn 5, Tiêu đề 3.

## **TĂNG CƯỜNG HỌC TẬP**

Thành phần tăng cường học tập của Chương trình Think Together cho phép học sinh sử dụng các kỹ năng học tập vào các hoạt động gắn kết. Ngoài ra, một số trường cũng cung cấp các hoạt động học tập cụ thể nhằm hỗ trợ công việc được thực hiện trong ngày học bình thường ở trường.

## **HOẠT ĐỘNG THỂ CHẤT**

Các chương trình trung học phổ thông linh hoạt về thời gian và số lượng người tham gia. Yếu tố hoạt động thể chất hằng ngày dành cho học sinh từ lớp mẫu giáo chuyển tiếp đến lớp 8 có bốn mục tiêu chính:

- Cho học sinh tham gia khoảng 20-30 phút hoạt động thể chất thường xuyên.
- Thu hút học sinh tham gia hoạt động thể chất từ mức trung bình đến mạnh trong ít nhất khoảng 40% thời gian hoạt động thể chất.
- Cung cấp cho học sinh nhiều cơ hội để tham gia và thực hành các kỹ năng.
- Cung cấp cho học sinh nhiều hoạt động thể chất thú vị.

## **Hướng dẫn Hành vi Học sinh**

Mục đích chính của Chương trình Think Together là cung cấp một môi trường an toàn và tích cực, trong đó học sinh có thể nhận được hỗ trợ làm bài tập về nhà và các cơ hội tăng cường học tập.

## **THỎA THUẬN DÀNH CHO HỌC SINH TỪ LỚP MẪU GIÁO CHUYỂN TIẾP ĐẾN LỚP 8 TRONG THINK TOGETHER**

Chương trình Think Together tin rằng bản thân học sinh phải cam kết hành xử đúng mực, vì vậy những học sinh muốn tham gia chương trình của chúng tôi cần phải chấp nhận bốn Thỏa thuận của Chương trình Think Together đơn giản sau:

1. An toàn.
2. Tôn trọng.
3. Có Trách nhiệm.
4. Vui vẻ!

Khi Chương trình bắt đầu, chúng tôi dành thời gian giúp học sinh hiểu ý nghĩa của việc tuân thủ các thỏa thuận này ở những trường hợp khác nhau trong suốt Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng; và chúng tôi nhắc lại chủ đề này thường kỳ trong suốt năm. Nhân viên của chúng tôi cũng sẽ tuân thủ các thỏa thuận này trong khi giao tiếp với học sinh, phụ huynh/người giám hộ, nhân viên đồng nghiệp và nhân viên giảng dạy.

## **NGUYÊN TẮC CỐT LÕI DÀNH CHO TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG TRONG THINK TOGETHER**

1. Chúng ta là gia đình.
2. Chúng ta được trao quyền.
3. Chúng ta là những nhà lãnh đạo.

## **HƯỚNG DẪN HÀNH XỬ TỐT**

Để đảm bảo đạt được mục đích và thỏa thuận như đã nêu ở trên, tất cả các học sinh được kỳ vọng sẽ tuân thủ các nguyên tắc hành vi sau:

1. Luôn luôn đối xử tôn trọng với nhân viên, tình nguyện viên và các học sinh khác.
2. Thực hiện theo các hướng dẫn của nhân viên hoặc tình nguyện viên.
3. Sử dụng tôn trọng đúng mức đối với các tòa nhà, cơ sở, thiết bị và vật tư.
4. Sử dụng ngôn ngữ/hành vi đúng mực theo qui định (không dùng ngôn ngữ xấu, lăng mạ bằng lời nói, đánh nhau, v.v.).
5. Luôn luôn chơi một cách an toàn.
6. Mang theo tất cả các tài liệu cần thiết để hoàn thành bài tập về nhà, bao gồm sách giáo khoa (nếu có), giấy, bút chì, v.v.
7. Làm việc trật tự, không làm phiền người khác, trong thời gian làm bài tập ở nhà và khi học tập.
8. Nếu không được giao bài tập về nhà, thì học sinh sẽ hoàn thành một hoạt động học tập bổ sung được cung cấp bởi chương trình.

## THỦ TỤC KỶ LUẬT

Trong trường hợp học sinh vi phạm bất kỳ nguyên tắc nào nêu ở trên, quy trình xử lý kỷ luật sau đây sẽ được thực hiện:

1. Cảnh báo bằng lời nói và sau đó bằng văn bản.
2. Trường hợp vi phạm lần thứ hai, phụ huynh/người giám hộ học sinh sẽ được thông báo bằng văn bản về vấn đề này và học sinh có thể bị đình chỉ khỏi chương trình trong một hoặc nhiều ngày.
3. Trong trường hợp xảy ra vi phạm lần thứ ba, học sinh liên quan có thể bị đuổi vĩnh viễn khỏi chương trình.

Vi phạm nghiêm trọng các nguyên tắc hành vi có thể dẫn đến việc học sinh bị đuổi khỏi chương trình ngay lập tức theo quyết định của Lãnh đạo Cơ sở và Quản trị viên Trường học. Phụ huynh/người giám hộ hoặc người được ủy quyền khác sẽ được liên lạc và yêu cầu đón học sinh.

## TÀI SẢN CÁ NHÂN

Học sinh không được mang tài sản cá nhân (bao gồm đồ điện tử, đồ có giá trị và vật sưu tầm) tới Chương trình Think Together. Học sinh cần tự gìn giữ để bảo vệ tài sản cá nhân của mình và chịu TẤT CẢ rủi ro liên quan đến tài sản đó. Chương trình Think Together không chịu trách nhiệm đối với các vật phẩm bị mất, bị đánh cắp, bị hư hỏng hoặc bị phá hỏng được mang đến, sử dụng hoặc để lại tại Chương trình Think Together. Học sinh cũng phải tuân theo các chính sách của khu học chánh/điều lệ về việc được phép và bị cấm.

## Ghi danh, Tham gia và Hướng dẫn Trả Học sinh

### CHÍNH SÁCH TUYỂN SINH

Chương trình Think Together làm việc với từng trường để ghi danh học sinh vào chương trình và thông báo cho phụ huynh/người giám hộ khi Chương trình mở. Nếu Chương trình không mở, thì khi nhận được đơn, học sinh sẽ được đưa vào danh sách chờ và phụ huynh/người giám hộ sẽ được thông báo khi có chỗ cho học sinh.

Theo Mục 8483 của Bộ luật Giáo dục, học sinh đang vô gia cư hoặc là thiếu niên nuôi dưỡng sẽ được ưu tiên hàng đầu để ghi danh vào các chương trình ASES. Nếu học sinh của bạn đáp ứng một trong hai tiêu chí này, vui lòng đánh dấu vào ô thích hợp khi hoàn thành đơn đăng ký.

Phụ huynh/người giám hộ phải hoàn thành và nộp Đơn Đăng ký Tham gia trước khi học sinh tham gia chương trình. Khi ký vào Đơn Đăng ký, Phụ huynh/người giám hộ xác nhận là đã hiểu và đồng ý với các chính sách và thủ tục trong Hướng dẫn này. Việc nộp Đơn Đăng ký không có nghĩa là sẽ nhận được một chỗ trong Chương trình Think Together. Việc tham gia các Chương trình Think Together không phải là quyền, mà là đặc quyền; và học sinh không tuân thủ các quy tắc, quy định và chính sách của chương trình có thể dẫn đến bị kỷ luật, bao gồm có thể bị đình chỉ hoặc đuổi khỏi chương trình.

Do cấu trúc chương trình của các chương trình trung học phổ thông nên tất cả các học sinh đều được nhận vào chương trình sau khi hoàn tất đăng ký và có thể bắt đầu theo học ngay.

## **CHÍNH SÁCH THAM GIA CỦA HỌC SINH**

Chương trình Think Together tin rằng việc tham gia chương trình là một yếu tố quan trọng trong việc xác định mức độ ảnh hưởng đối với đời sống học tập của các học sinh mà họ phục vụ. Ngoài ra, mục đích của Cơ quan lập pháp là học sinh tham gia cả ngày của chương trình hàng ngày, để hoàn thành các mục tiêu của chương trình [Mục 8483(a)(2) của Bộ luật Giáo dục California và Mục AB-1567].

Để tuân thủ luật pháp và đảm bảo hiệu quả của chương trình của chúng tôi, trường tiểu học, trung học cơ sở và/hoặc học sinh trung học cơ sở nên tham gia hàng ngày chương trình cả ngày khi trường học hoạt động và học sinh đã đi học. Sự tham gia này sẽ hỗ trợ các hoạt động do nhà trường tài trợ (ví dụ: thể thao, biểu diễn nghệ thuật/xem biểu diễn). Không thực hiện các yêu cầu tham gia này có thể dẫn đến việc hủy đăng ký. Nếu số lượng học sinh muốn tham gia chương trình vượt quá khả năng của chương trình, thì học sinh tham dự hàng ngày sẽ được ưu tiên ghi danh.

Mặc dù việc theo học chương trình trung học phổ thông này là không bắt buộc nhưng vẫn triển khai xét tuyển tích cực để học sinh tham gia vào nhiều chương trình. Đề xuất về việc đi học chuyên cần của học sinh cũng có thể được đưa ra thông qua việc điều chỉnh ngày học.

### **Thay đổi Chính sách Tham gia**

Việc thay đổi Chính sách Tham gia có thể được thực hiện tùy theo từng trường hợp cụ thể khi sự thay đổi là vì lợi ích tốt nhất của học sinh. Những thay đổi như vậy phải được sự đồng ý của Lãnh đạo Cơ sở, phụ huynh/người giám hộ và nếu có thể, cả sự đồng ý của đại diện trường học.

## **CHÍNH SÁCH TRẢ HỌC SINH ĐƯỢC ỦY QUYỀN**

Để đảm bảo an toàn cho học sinh:

- Trừ khi học khu/trường bán công có chính sách khác và trừ khi các biểu mẫu phù hợp được hoàn thành bởi một Phụ huynh được ủy quyền (tức là Phụ huynh được ghi trong Đơn Đăng ký Chương trình), hàng ngày, học sinh của bạn phải được một người lớn được ủy quyền từ 18 tuổi trở lên được ghi trong Đơn Đăng ký Chương trình trực tuyến đón về. Trong các chương trình trung học phổ thông, học sinh có trách nhiệm tự đến lớp và ra về mà không cần phụ huynh đưa đón.
- Học sinh chỉ có thể được những người được chỉ định trên Đơn Đăng ký Chương trình/tab Liên hệ được Ủy quyền trên Cổng Tuyển sinh đón về. Phụ huynh/người giám hộ ban đầu đã hoàn thành và nộp Đơn Đăng ký Chương trình có trách nhiệm ghi ra tất cả những người đến đón học sinh, bao gồm cả những phụ huynh/người giám hộ có quyền nuôi con chung. Nhân viên Think Together sẽ không phân xử tranh chấp về quyền nuôi con. Miễn là cả những phụ huynh/người giám hộ đều được ghi nhận là người được ủy quyền đến trường đón con, học sinh có thể được phụ huynh/người giám hộ đón về bất cứ ngày nào, trừ khi có tài liệu khác của tòa án. Phải cung cấp một bản sao về thỏa thuận quyền nuôi con do tòa án ban hành trong những trường hợp này.
- Phụ huynh/người giám hộ có trách nhiệm hoàn thành và nộp Đơn Đăng ký Tham gia Chương trình để cung cấp cho Lãnh đạo Cơ sở thông tin liên lạc cập nhật và thông báo bất kỳ thay đổi nào về danh sách những người được ủy quyền đón học sinh (kể cả trong trường hợp khẩn cấp). Nếu tên một phụ huynh/người giám hộ bị xóa khỏi Đơn Đăng ký Tham gia Chương trình, thì phải cung cấp rõ ràng lệnh của tòa án và lệnh đó phải nêu rõ ràng rằng phụ huynh/người giám hộ đó không còn quyền đón học sinh. Tất cả những thay đổi về thông tin phải được ghi chú trong Đơn Đăng ký Tham gia Chương trình hoặc trong thư của phụ huynh/người giám hộ; các cuộc gọi điện thoại để thông báo thêm người đón học sinh sẽ không được chấp nhận trừ khi chi tiết giảm nhẹ.
- Mỗi trường công/bán công sẽ xác định tùy theo từng trường hợp cụ thể, nếu có; theo đó, học sinh được phép đi bộ về nhà một



mình hoặc đi xe buýt được phê duyệt bởi trường để về nhà một mình. Trong trường hợp cần thiết và khi chính sách của trường công/bán công cho phép, học sinh có thể đi bộ về nhà một mình hoặc đi xe buýt được nhà trường chấp thuận về nhà một mình khi phụ huynh/người giám hộ của học sinh đưa ra yêu cầu như vậy bằng văn bản hoặc trong Đơn đăng ký Chương trình trực tuyến. Giấy cho phép được cấp cho từng cá nhân và chỉ được áp dụng khi nó phù hợp với sự an toàn của học sinh.

- Khi được phụ huynh/người giám hộ cho phép bằng văn bản hoặc trong Đơn Đăng ký Chương trình trực tuyến, học sinh cũng có thể được phép từ chối có mặt trong chương trình Think Together để tham dự một hoạt động không phải của Think Together diễn ra tại trường hoặc bên ngoài trường. Hoạt động này có thể được quản lý bởi nhân viên trường công/bán công hoặc nhà cung cấp bên thứ ba.
- Trong trường hợp khẩn cấp, học sinh có thể được trả cho nhân viên thực thi pháp luật nếu không thể liên lạc được với phụ huynh/người giám hộ hoặc người liên lạc khẩn cấp được ủy quyền.
- Để đảm bảo an toàn cho học sinh, ảnh nhận dạng của phụ huynh/người giám hộ hoặc người được chỉ định đón học sinh được yêu cầu xuất trình bất cứ lúc nào.
- Chương trình Think Together và các đối tác cộng đồng KHÔNG chịu trách nhiệm về các sự cố liên quan xảy ra với học sinh trước khi học sinh đến chương trình hoặc sau khi rời khỏi chương trình Think Together; kể cả khi học sinh ở dưới sự giám sát hoặc đã được trả về không ở dưới sự giám sát của người giám sát tại chương trình/hoạt động tại cơ sở/ngoài cơ sở nơi không được giám sát bởi Chương trình Think Together.

### **TRẢ HỌC SINH ĐỂ TỰ ĐI BỘ VỀ NHÀ HOẶC ĐI XE BUÝT ĐƯỢC PHÊ DUYỆT BỞI TRƯỜNG VỀ NHÀ MỘT MÌNH**

Học khu/trường bán công sẽ xác định các trường hợp, nếu có, theo đó học sinh được phép đi bộ về nhà một mình hoặc về nhà một mình bằng xe buýt được học khu/trường bán công phê duyệt. Trong trường hợp cần thiết và chính sách của học khu/trường bán công cho phép, học sinh được phép đi bộ về nhà một mình hoặc về nhà một mình bằng xe buýt được học khu/trường bán công phê duyệt khi được phụ huynh/người giám hộ yêu cầu trong Đơn Đăng ký Chương trình trực tuyến. Yêu cầu được chấp nhận trên cơ sở cá nhân và chỉ khi nó phù hợp với sự an toàn của học sinh. Yêu cầu được chấp nhận trong một khoảng thời gian nhất định và mỗi lần không bao giờ được quá một năm học. Học sinh từ lớp mẫu giáo chuyển tiếp đến lớp 8 không được phép tan học sớm để đi bộ về nhà một mình hoặc về nhà một mình bằng xe buýt được học khu/trường bán công phê duyệt trước giờ tan trường được chỉ định trừ khi phụ huynh/người giám hộ đã nêu rõ các sắp xếp cụ thể về việc tan học sớm cần thiết vào một hoặc nhiều ngày cụ thể trong Đơn Đăng ký Chương trình trực tuyến. Giờ tan trường thực tế dành cho học sinh về nhà một mình bằng xe buýt được học khu/trường bán công phê duyệt có thể thay đổi tùy theo lịch trình xe buýt cụ thể của địa điểm. Chính sách này được áp dụng cho cả chương trình cơ bản lẫn bổ sung.

Tất cả các học sinh trung học phổ thông được phép đi bộ về nhà hoặc đi xe buýt được học khu/trường bán công phê duyệt trừ khi có ghi chú khác của phụ huynh/người giám hộ

### **CHÍNH SÁCH ĐẾN TRỄ/TRỞ LẠI SỚM DÀNH CHO HỌC SINH LỚP TK-8**

Luật yêu cầu chương trình thiết lập một chính sách liên quan đến việc trả học sinh sớm hàng ngày một cách hợp lý [Mục 8483(a)(1) Bộ luật Giáo dục California]. Để đáp ứng nhu cầu trả về sớm, cũng như đến chương trình muộn, đồng thời đáp ứng các yêu cầu của pháp luật, Chương trình Think Together có Chính sách cho sự Đến muộn/Trả Về sớm sau đây:

Để các Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng của Think Together đủ điều kiện nhận tài trợ của nhà nước và cho học sinh nhận được trải nghiệm toàn diện, học sinh được yêu cầu sẽ tham dự toàn bộ chương trình, theo Mục 8483(a)(1) của Bộ Luật Giáo dục. Trải nghiệm Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng được thực hiện tốt khi học sinh tham dự năm ngày mỗi tuần từ khi kết thúc ngày học ở trường cho đến khi chương trình kết thúc.

Vì lý do an toàn, chính sách của Chương trình Think Together là học sinh đến chương trình đúng giờ và các trường hợp đến muộn của học sinh sẽ được nhân viên ghi lại. Đến muộn được định nghĩa là bất cứ thời gian nào sau thời gian đăng nhập bình thường khi bắt

đầu chương trình và có thể là “thỉnh thoảng” hoặc “định kỳ”. Trong trường hợp chương trình bổ sung, phụ huynh/người giám hộ hoặc người được ủy quyền đưa học sinh tới chương trình cần phải cung cấp lý do đến muộn.

Nếu học sinh không thể tham dự chương trình cả ngày, thì phụ huynh/người giám hộ có thể cho phép cho học sinh được trả về sớm. Trả về sớm được định nghĩa là bất kỳ thời gian nào trước thời gian trả bình thường vào cuối chương trình và có thể là “thỉnh thoảng” hoặc “định kỳ”. Trong trường hợp thỉnh thoảng trả về sớm, người được phụ huynh/người giám hộ ủy quyền trước đây để đón học sinh cũng có thể được phép đón học sinh sớm vào một ngày nhất định.

Phụ huynh/người giám hộ muốn học sinh đi học muộn hoặc tan học sớm thường xuyên, ví dụ: để học kèm hằng tuần hoặc nghĩa vụ tôn giáo, thì phải nêu rõ điều này trên Đơn Đăng ký dành cho Phụ huynh trực tuyến hoặc nộp Đơn đi học muộn/Tan học sớm có chữ ký nêu rõ lý do và khoảng thời gian (giờ và phạm vi ngày) mà việc đi học muộn/tan học sớm sẽ diễn ra.

Người được ủy quyền được yêu cầu ghi rõ thời gian và lý do đến muộn, về sớm và/hoặc trả học sinh để tới các chương trình/hoạt động tại cơ sở/ngoài cơ sở nơi không được Chương trình Think Together giám sát. Lý do có thể là một trong những điều sau đây:

1. Hoạt động tăng cường (tham dự các chương trình/hoạt động tại cơ sở/ngoài cơ sở không được giám sát bởi Chương trình Think Together hoặc các hoạt động ngoài cơ sở như Câu lạc bộ bóng đá, bóng rổ, v.v.)
2. Hỗ trợ học tập (làm việc với giáo viên dạy học sinh sau giờ học, v.v.)
3. Trường hợp khẩn cấp của gia đình (như tử vong trong gia đình, sự cố thảm khốc, v.v.)
4. Các cuộc thăm khám y tế
5. Trẻ bị ốm/tai nạn
6. Giao thông
7. Trả về do tối sớm, “Tối 30” (Trả về sớm đối với các học sinh tự đi bộ về nhà, thường diễn ra vào tháng 11 đến giữa tháng 3; thời gian trả về sẽ được nhân viên cơ sở lên lịch trước)
8. Lý do khác (Trẻ quan tâm nhất)

Có nhiều học sinh muốn tham gia Chương trình Think Together; tuy nhiên, chỗ trong chương trình có hạn. Đến muộn và trả về sớm cần phải được giữ ở mức giới hạn tối thiểu. Nếu nhân viên của Chương trình Think Together cảm thấy có vấn đề, họ sẽ liên hệ với phụ huynh/người giám hộ để thảo luận về cách giải quyết tình huống.

### **CHÍNH SÁCH TRỞ LẠI HỌC SINH LỚP 8 TRÊN CƠ SỞ/NGƯỜI CHO HỌC SINH LỚP 8 ĐỐI VỚI CÁC HOẠT ĐỘNG KHÔNG TRONG CHƯƠNG TRÌNH THINK TOGETHER**

Vì lợi ích an toàn của học sinh, Chương trình Think Together ghi lại việc trả học sinh cho các chương trình/hoạt động tại cơ sở/ngoài cơ sở nơi không được giám sát bởi Chương trình Think Together. Khi được phụ huynh/người giám hộ hợp pháp ủy quyền, học sinh có thể được trả về khỏi trách nhiệm của Chương trình Think Together để tham dự một chương trình/hoạt động không phải là của Chương trình Think Together được tổ chức bởi trường và/hoặc nhà cung cấp bên thứ ba tại cơ sở hoặc ngoài cơ sở. Nhân viên của Chương trình Think Together sẽ ghi lại thời gian và lý do trả về. Chương trình Think Together không có nhân viên để đi cùng các học sinh được trả về từ các hoạt động do Chương trình Think Together tài trợ để tới các hoạt động không do Chương trình Think Together tài trợ. Nếu học sinh không trở lại Chương trình Think Together trước khi đóng chương trình, học sinh sẽ tự đăng xuất và phụ huynh/người giám hộ hợp pháp phải chịu trách nhiệm sắp xếp sự trả về để tới chương trình/hoạt động khác.

### **CHÍNH SÁCH ĐÓN MUỘN DÀNH CHO HỌC SINH TỪ LỚP MẪU GIÁO CHUYỂN TIẾP ĐẾN LỚP 8**

Điều quan trọng là học sinh phải được đón đúng giờ vì việc trả về từ Chương trình Thời gian Học tập Mở rộng xảy ra vào buổi tối trường bị đóng cửa và thường có rất ít nhân viên có mặt. Lo ngại về an toàn là bởi vì chỉ có một số ít học sinh và nhân viên của chương trình thời gian học tập mở rộng ở lại trong khuôn viên trường sau khi chương trình kết thúc.

- Học sinh cần phải được đón đúng giờ.

- Nếu người đón học sinh đến trễ, chúng tôi yêu cầu người đó liên hệ với Lãnh đạo Cơ sở để thông báo ngay lập tức để Lãnh đạo có thể bố trí nhân viên hỗ trợ, yêu cầu nhân viên phải làm thêm giờ.
- Nếu việc đến muộn tiếp diễn, học sinh có thể bị đuổi khỏi chương trình.
- Ngoài ra, khi học sinh không được đón đúng giờ, nếu chúng tôi không thể liên lạc với bất kỳ người nào được ủy quyền để đón học sinh, hoặc bất kỳ người nào được liệt kê là người liên lạc khẩn cấp, thì chúng tôi sẽ gọi cho cơ quan thực thi pháp luật để được hỗ trợ.

## THÔNG TIN CÁ NHÂN HỌC SINH

Chương trình Think Together tuân thủ luật pháp liên bang và tiểu bang hiện hành, bao gồm Đạo luật về quyền Riêng tư và quyền Giáo dục của gia đình (the Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA), liên quan đến việc xem xét và bảo mật hồ sơ của học sinh. Theo luật pháp và theo qui định của hợp đồng với trường công/bán công, phụ huynh/người giám hộ và người giám hộ hợp pháp có quyền xem xét hồ sơ học sinh của họ ngay khi họ có yêu cầu. Ngoài ra, phụ huynh/người giám hộ có quyền sửa chữa hồ sơ học sinh, chẳng hạn như nếu hồ sơ không chính xác hoặc bị sai lệch. Hồ sơ của học sinh sẽ được giữ bảo mật, trừ khi có quy định khác của pháp luật.

Tất cả các phụ huynh/người giám hộ đều có thể truy cập thông tin học sinh, trừ khi có lệnh ngược lại của tòa án. Lệnh này phải được bàn giao cho Quản lý Chương trình. Vui lòng cho phép thời gian tối đa hai tuần để lập hồ sơ đi học hàng ngày của học sinh vì đây là những hình thức thủ công được duy trì trong các cơ sở lưu trữ ngoài cơ sở và cần phải được điều chỉnh lại trước khi xuất để bảo vệ quyền riêng tư của các sinh viên khác.

## HỖ TRỢ CHƯƠNG TRÌNH

Để học sinh có trải nghiệm tích cực, phụ huynh/người giám hộ, nhân viên của trường và nhân viên Chương trình Think Together cần hợp tác làm việc cùng nhau. Tất cả các chính sách và thủ tục được thiết lập để tạo ra một môi trường an toàn và hấp dẫn cho học sinh và để duy trì các tiêu chuẩn được quy định bởi các hướng dẫn pháp lý và tài trợ. Các câu hỏi và mối quan tâm về chương trình, và thông tin về hành vi của học sinh sẽ được xử lý một cách chuyên nghiệp và đúng đắn. Hành vi không phù hợp không thể hiện chiến lược giải quyết vấn đề tích cực cho học sinh và sẽ không được dung thứ.

Thông tin dành cho những ai quan tâm đến hoạt động tình nguyện trong các chương trình của chúng tôi có thể được tìm thấy ở đây: <https://thinktogether.org/volunteer/>

## DỮ LIỆU SINH VIÊN VÀ QUYỀN RIÊNG TƯ

Khi ký vào Đơn Đăng ký Tham gia Chương trình, bạn đồng ý với tất cả các chính sách trong Hướng dẫn cho Học sinh Phụ huynh/người giám hộ này. Ngoài ra, bạn hiểu và đồng ý với các tuyên bố sau về việc sử dụng nền tảng học tập trực tuyến của đối tác thứ ba:

Tôi hiểu rằng, Chương trình Think Together sẽ tạo điều kiện cho việc sử dụng nền tảng học tập trực tuyến của nhà cung cấp bên thứ ba giúp con tôi tham gia các môn học theo tiêu chuẩn nhà nước, bao gồm cả môn Ngôn Ngữ tiếng Anh và Toán học, nhằm mục đích cải thiện kiến thức cho con tôi trong các môn học này. Tôi hiểu rằng, tên, lớp và ID trường của con tôi sẽ được cung cấp cho nhà cung cấp để tạo tài khoản người dùng cho con tôi và kết quả đánh giá của con tôi trong nền tảng học tập trực tuyến cũng sẽ được nhà cung cấp lưu trữ và theo dõi bởi nhân viên Chương trình Think Together để tạo điều kiện phát triển. Tôi hiểu rằng, tôi có quyền yêu cầu truy cập vào tài khoản con của mình và tiến độ vào bất cứ lúc nào bằng cách liên hệ với Lãnh đạo Quản lý Chương trình Think Together.